

东华大学关于加强双语教学课程建设

积极推进双语教学的若干意见

1. 为适应经济全球化和科技革命的挑战，增强我校所培养人才的国际竞争力，增强我校参与教育国际服务市场的竞争力，校院系各级都要创造条件使用英语等外语进行公共课和专业课教学。

2. 双语教学是指在课堂上用外语进行讲课，用外文进行板书，采用外文原版教材，课外用外文做作业，考试时用外文回答问题，培养学生用外语进行专业思维和交流的能力。

3. 各专业开展双语教学的规划，原则上要达到 5%~10% 的专业基础课和专业课使用外语教学的目标，学院应对进行双语教学的课程和教师进行精心选择和聘任，以保证双语教学的质量。

5. 目前暂不具备直接用外语讲授条件的课程和专业，应有计划地使用外文教材、中文授课、外文板书。进行双语教学的课程和使用外语教材的课程均在教学大纲上标明，并在选课时向学生公布。

6. 为保证实施双语教学后的课程进度，宜采用多媒体手段进行教学，并在网上公布相应的教案（或课件），以利于学生复习。

7. 进行双语教学的课程要加强课外辅导，可适当增开一些辅导课或集中答疑课。课程布置的作业应要求学生用外文答题。课程考试应用外文出卷，外文答题。考虑到学生的接受程度，上述要求可逐步实施。

8. 进行双语教学的课程不再使用中文教材，原则上应选用教育部组织引进的原版教材。暂无引进教材的，由学院及任课教师选择适用的原版教材或汇编有关外文资料，交教材科印刷，仅供校内使用。所需费用由教务处贴补。

9. 为了确保教学质量，双语教学课程要精心准备并经学院审核后就可实施。审核内容包括：教材、大纲、教案、相关课件、习题及习题卡、教师试讲等。每学期初各学院将双语教学课程报教务处备案，以便加强指导。

10. 为了使大多数学生能接受双语教学，迫切要求大学英语加快改革步伐，尽快在提高学生语言应用能力上下工夫，请外语学院尽快提出改革方案。

11. 为了提高双语教学的质量，学校每年选拔若干名教师赴国外教学进修，回来后担任该门课程的双语教学。选派教师由学院提名，学校审核。选派的基本条件为：1) 中青年教师；2) 已从事本门课程教学多年，教学质量评价达良好或良好以上；3) 外语基本过关。具体选派办法另定。

12. 各学院应积极寻求与国外著名大学开展合作办学，引进先进课程、教材及管理模式，引进外籍教师进行双语教学。学校鼓励中外合作办学，学费增收部分原则上由学院自主用于教学运行。

13. 校院系各级领导都要关心双语教学的实施工作，要深入教学第一线，听取任课教师和学生的意见和建议，及时解决实施过程中的困难和问题，确保双语教学的实际效果。

2016年4月修订